

2) Såfremt spørgsmål 1 besvares benægtende:

- a) Skal der under omstændigheder som de i hovedsagen foreliggende, hvor både statslige og private »mælkekvotebørser« i en medlemsstat overdrager leveringsreferencemængder mod betaling, ved undersøgelsen af, om en offentligretlig »mælkekvotebørs« fritagelse for afgiftspligten ville føre til »konkurrencefordrejning af en vis betydning« som omhandlet i artikel 4, stk. 5, andet afsnit, i direktiv 77/388/EØF, ved det relevante geografiske marked forstås det af medlemsstaten definerede overdragelsesområde?
- b) Skal der ved undersøgelsen af, om en statslig »mælkekvotebørs« fritagelse for afgiftspligten ville føre til en sådan »konkurrencefordrejning af en vis betydning«, kun tages udgangspunkt i den typiske — uden tilknytning til afståelse af landbrugsjord foretagne — overdragelse (foretaget af en mælkekvotebørs), eller skal også andre former for — uden tilknytning til afståelse af landbrugsjord foretagne — overdragelse (foretaget af landbrugere som afgiftspligtige personer) tages i betragtning, selv om der i den forbindelse kun er tale om undtagelsestilfælde?

(<sup>1</sup>) EFT L 145, s. 1.

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Oberlandesgericht Stuttgart (Tyskland) den 10. oktober 2006 — Annelore Hamilton mod Volksbank Filder eG**

(Sag C-412/06)

(2006/C 310/12)

Processprog: tysk

### Den forelæggende ret

Oberlandesgericht Stuttgart.

### Parter i hovedsagen

Sagsøger: Annelore Hamilton.

Sagsøgt: Volksbank Filder eG.

### Præjudicielle spørgsmål

1. Skal artikel 4, stk. 1, og artikel 5, stk. 1, i Rådets direktiv 85/577/EØF af 20. december 1985 (<sup>1</sup>) fortolkes således, at den nationale lovgiver ikke er forhindret i tidsmæssigt at begrænse den fortrydelsesret, der er givet ved direktivets

artikel 5, således, at fortrydelsesretten ophører en måned, efter, at begge parter fuldstændig har erlagt deres ydelser i henhold til kontrakten, på trods af at forbrugeren har modtaget en fejlagtig meddelelse om fortrydelsesretten?

Såfremt Domstolen besvarer det første præjudicielle spørgsmål benægtende:

2. Skal direktiv 85/577/EØF fortolkes således, at forbrugeren ikke kan fortabe fortrydelsesretten — navnlig efter kontrakten er afviklet — hvis den pågældende ikke har modtaget meddelelse i henhold til direktivets artikel 4, stk. 1?

(<sup>1</sup>) EFT L 372, s. 31.

**Appel iværksat den 12. oktober 2006 af Den Italienske Republik til prøvelse af dom afsagt den 13. juli 2006 af Retten i Første Instans (Fjerde Afdeling) i sag T-225/04, Den Italienske Republik mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber**

(Sag C-417/06 P)

(2006/C 310/13)

Processprog: italiensk

### Parter

Appellant: Den Italienske Republik (ved I.M. Braguglia, som befuldmægtiget, og avvocato dello stato D. Del Gaizo)

Den anden part i appelsagen: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

### Appellanten har nedlagt følgende påstande

- Dom afsagt af Retten i Første Instans (Fjerde Afdeling) den 13. juli 2006 i sag T-225/04, hvorved Kommissionen blev frifundet for Den Italienske Republiks annullationsøgsmål mod Kommissionens beslutning K(2003) 3971 endelig udg. af 26. november 2003 om fastsættelsen af en vejledende fordeling på medlemsstaterne af forpligtelsesbevillinger i henhold til EF-initiativer for perioden 1994-1999, ophæves.
- De påstande, der blev nedlagt i første instans, tages i henhold til artikel 113 i procesreglementet for De Europæiske Fællesskabers Domstol af 19. juni 1991 med senere ændringer til følge i det hele, og Kommissionens beslutning annulleres.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger for begge instanser.

**Appelgrunde og væsentligste argumenter**

1. Der er sket en tilsidesættelse af rettigheder som følge af en urigtig angivelse af retsgrundlaget, selvmodsigelser og urigtig anvendelse af bestemmelser samt utilstrækkelig begrundelse med hensyn til første led af første anbringende i sagen for Retten (dommens præmis 70, 71, 72, 73, 75, 76 og 77).
2. Der er sket en tilsidesættelse af rettigheder som følge af en utilstrækkelig og selvmodsigende begrundelse med hensyn til andet led af første anbringende i sagen for Retten (dommens præmis 91, 92, 93, 94 og 95).
3. Der er sket en tilsidesættelse af rettigheder som følge af manglende hjemmel og en utilstrækkelig og selvmodsigende begrundelse med hensyn til første led af andet anbringende i sagen for Retten (dommens præmis 110-123).
4. Der er sket en tilsidesættelse af rettigheder som følge af en utilstrækkelig og selvmodsigende begrundelse med hensyn til andet, tredje og fjerde led af andet anbringende i sagen for Retten (dommens præmis 147, 148, 149, 151, 153, 154 og 155).

**Sag anlagt den 13. oktober 2006 — Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Den Helleniske Republik**

(Sag C-419/06)

(2006/C 310/14)

*Processprog: græsk***Parter***Sagsøger:* Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved M. Konstantinidis og E. Righini)*Sagsøgt:* Den Helleniske Republik**Sagsøgerens påstande**

- Det fastslås, at Den Helleniske Republik, idet den ikke inden for den fastsatte frist har truffet de nødvendige foranstaltninger
    - med henblik på at ophæve den støtte, der var erklæret ulovlig og uforenelig med det fælles marked ved Kommissionens beslutning af 14. september 2005, K(2005) 2706 om Den Helleniske Republiks støtte til Olympiaki Aeroporia og Olympic Airlines (meddelt den 15.9.2005 under nummer SG Greffe (2005) D/205062), samt ikke har truffet foranstaltninger
    - med henblik på at tilbagesøge støtten fra dens modtagere
- og under alle omstændigheder ikke har underrettet Kommissionen om de to foranstaltninger, har tilsidesat

forpligtelser, som påhviler Den Helleniske Republik i henhold til artikel 2, 3 og 4 i nævnte beslutning og i henhold til EF-traktaten.

- Den Helleniske Republik tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Ved Kommissionens beslutning pålægges Den Helleniske Republik at tilbagesøge den i artikel 1 nævnte støtte til modtagerne og øjeblikkeligt indstille enhver yderligere udbetaling af støtte til Olympiaki Aeroporia og Olympic Airlines. Desuden pålægges Den Helleniske Republik inden to måneder efter beslutningens iværksættelse at underrette Kommissionen om de foranstaltninger, den har truffet med henblik på at efterkomme denne.

Nævnte frist udløb den 15. november 2005.

Det fremgår af fast retspraksis, at den eneste gyldige grund, som en medlemsstat kan fremføre inden for rammerne af proceduren i henhold til artikel 88, stk. 2, EF, er en absolut umulighed for en korrekt gennemførelse af beslutningen. Kommissionen har desuden understreget, at i henhold til nævnte retspraksis kan de hellenske myndigheder ikke påberåbe sig en absolut mulighed uden først at have forsøgt at opnå tilbagebetaling af den pågældende støtte, hvilket ikke er tilfældet.

De hellenske myndigheder har ikke fremført nogen ekstraordinære eller uforudsete vanskeligheder, som gør det umuligt at gennemføre beslutningen. De hellenske myndigheder har heller ikke foreslået nogen alternativ fremgangsmåde med henblik på beslutningens gennemførelse, som kunne afhjælpe vanskelighederne. Myndighederne har alene anfægtet hjemlen for beslutningen og beregningen af Kommissionens støtte, hvoraf fremgår, at de ikke har truffet selv den mindste foranstaltning til støttens suspension og tilbagesøgning.

**Sag anlagt den 16. oktober 2006 — Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Den Italienske Republik**

(Sag C-424/06)

(2006/C 310/15)

*Processprog: italiensk***Parter***Sagsøger:* Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved E. Montaguti og N. Yerrell, som befuldmægtigede)*Sagsøgt:* Den Italienske Republik